



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ТОРГОВОМУ
АРБИТРАЖУ

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА КОНВЕНЦИИ О ПРИЗНАНИИ
И ПРИВЕДЕНИИ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИ-
ТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ (ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

Швеция: поправки к проекту конвенции

Шведская делегация предлагает:

I. Включить в Конвенцию следующую статью:

"Каждое Договаривающееся Государство признает действительным любое соглашение, заключенное в письменной форме, о существующих или могущих возникнуть в будущем спорах, по которому стороны соглашаются передавать на рассмотрение арбитража все или некоторые такие споры, которые могут возникнуть между ними по вопросам, которые могут быть решены арбитражем".

II. Изменить статью III следующим образом:

"Для получения предусмотренных в предшествующей статье признания и исполнения необходимо:

а) Чтобы решение было вынесено на основании специального соглашения об арбитраже или арбитражной оговорки, которые действительны по законам, применимым к ним, и которые составлены в письменной форме сторонами, упомянутыми в решении;

б) Чтобы в стране, где это решение было вынесено, оно стало окончательным и имеющим силу и, в частности, чтобы его приведение в исполнение не было приостановлено".

III. Исключить из пункта е статьи IV проекта Конвенции слова "признание или исполнение которого испрашивается".

* Настоящий документ включает исправление E/CONF.26/L.8/Corr.1, выпущенное только на английском, французском и испанском языках.

- IV. Исключить из проекта Конвенции пункт f статьи IV.
- V. Исключить из пункта h статьи IV слова "или предмет тако-
вого".
- VI. Включить в статью IV проекта Конвенции новый следующий
пункт:

"Обстоятельства, упомянутые в пунктах b, c, e и g статьи IV, не являются препятствием к признанию или исполнению стороной, против которой вынесено решение, если эта сторона не выдвигает возражений, основанных на них или не ссылается на эти обстоятельства".